

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS**Đơn Đăng Ký cho Cộng Đồng**

Office of Special Education
 Chương Trình Preschool Education Program (PEP- Giáo Dục Trước Tuổi Đi Học)
 MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS
 Rockville, Maryland 20850

HƯỚNG DẪN

Nhân viên nhà trường hoàn tất Phần I của mẫu đơn này, và Phụ huynh/Người giám hộ hoàn tất Phần II, III và IV và nộp mẫu đơn đã điền cho trường học được chỉ định dưới đây.

PHẦN I: Nhân viên trường hoàn tất Phần I.

Đơn đã hoàn tất phải được nộp cho ,

tại _____ Trường học.

Địa chỉ e-mail _____

Ưu tiên dành cho các trẻ em sống trong ranh giới trường học địa phương và những trẻ em tham gia chương trình trong năm học ____-____. Việc cứu xét sẽ dành cho những em trẻ khác ngoài ranh giới trường học địa phương theo căn cứ người đến trước được phục vụ trước sau ____/____/____. Xin ghi nhớ: **Chuyên chở không được cung cấp cho các chương trình này.**

Quý vị sẽ nhận được thông báo về ngày và giờ mà con quý vị sẽ tham dự chương trình. **Một số tiền sẽ phải trả khi được chấp nhận và số tiền trả lần thứ nhì sẽ phải nộp vào đầu học kỳ.** Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào, xin liên lạc:

Tên _____ Số Điện thoại: ____-____-_____

Nếu con quý vị được chấp nhận, quý vị sẽ phải hoàn thành các mẫu đăng ký MCPS sau đây:

- [MCPS Form 560-24, New Student Information \(Thông Tin Học Sinh Mới\)](#)
- [MCPS Form 565-1, Student Emergency Information \(Thông Tin Khẩn Cấp Học Sinh\)](#)
- Giấy Chứng Ngừa (MDH Form 896, hay đơn từ bác sĩ hoặc phòng y tế phân phát)
- [MCPS Form 525-17, Dental Health Form \(Đơn Y Tế Nha Khoa\)](#)
- [MCPS Form SR-6, Maryland Schools Record of Physical Examination \(Hồ Sơ Khám Sức Khỏe Trường Maryland\)](#)
- [DHMH Form 4620, Lead Testing Certificate- Chứng Chỉ Thử Chất Chì trong Máu](#)

Tất cả phụ huynh/giám hộ ghi danh cho các học sinh (mới hay trở lại học với MCPS) phải cung cấp giấy tờ chứng minh ngày sinh của học sinh, kiểm tra học sinh (tên), kiểm tra phụ huynh/giám hộ và chứng cứ sự liên hệ với học sinh, nơi cư trú, và giấy chính ngừa, trừ khi là vô gia cư. Xem [MCPS Form 560-24B, Quick Guide to Enrollment](#) để thêm thông tin.

PHẦN II: CHI TIẾT VỀ HỌC SINH

Tên Em Trẻ (Họ, Tên, Tên lót) _____

Tên theo Ý Thích của Em _____

Địa Chỉ Nhà: Số Nhà và Đường _____ Thành phố _____ Tiểu ban _____ Zip _____

Trường Thuộc Khu Vực Nhà của MCPS _____

Ngày Sinh: ____/____/____ Điện thoại: ____-____-_____

Con tôi là một học sinh cũ PEP: Có Không Nếu có, tên trường trước đây: _____

Con tôi có Kế Hoạch Dịch Vụ Cá Nhân Gia Đình (IFSP- Individualized Family Service Plan) Có Không **hay** Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP- Individualized Education Program) Có Không.

PHẦN III: THÔNG TIN GIA ĐÌNH

Tên Phụ Huynh/Giám Hộ: _____ Sự Liên Hệ: _____

Địa Chỉ: _____

Điện Thoại Nhà: ____-____-____ Điện Thoại Sở: ____-____-____ Điện Thoại Cầm Tay: ____-____-____

Email: _____

Tên Phụ Huynh/Giám Hộ: _____ Sự Liên Hệ: _____

Địa Chỉ: _____

Điện Thoại Nhà: ____-____-____ Điện Thoại Sở: ____-____-____ Điện Thoại Cầm Tay: ____-____-____

Email: _____

Thành viên gia đình hoặc những người khác sống trong nhà:

Tên	Mối quan hệ (bao gồm trẻ em lứa tuổi)

PHẦN IV: ĐẶC ĐIỂM VỀ TÌNH CẢM XÃ HỘI VÀ HẠNH KIỂM

1. Con quý vị đã có kinh nghiệm trước đây trong nhóm giữ trẻ em hoặc trường chuẩn bị đi học không? Có Không Nếu có, xin mô tả:

2. Tôi sẽ mô tả con tôi theo cách này:

3. Con tôi chơi với (mô tả cách em chơi với những đứa trẻ khác trong láng giềng, họ hàng, v.v.):

4. Quý vị có những quan tâm nào về hạnh kiểm của con quý vị không? Có Không Nếu có, xin mô tả:

5. Tôi khuyến khích hành vi được chấp thuận của con tôi bằng cách:

6. Tôi kiểm soát hành vi không được chấp thuận bằng cách:

PHẦN V: KỸ NĂNG CHỨC NĂNG/THÓI QUEN HÀNG NGÀY

Một ngày điển hình với con tôi bao gồm: (Yêu cầu cung cấp thông tin về thói quen buổi sáng, nơi giữ trẻ em, trường chuẩn bị đi học, bữa ăn, thói quen buổi tối, v.v.):

Trong thói quen hàng ngày, con tôi cần giúp đỡ với:

Con tôi được tập đi vệ sinh trong ngày: Có Không

PHẦN VI: KHÁC

Tôi muốn con tôi học hỏi hoặc phát triển về:

Có bất kỳ thông tin bổ sung nào mà quý vị cảm thấy sẽ hữu ích không?

PHẦN VII: SỰ CHO PHÉP CỦA PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ

Tôi cho phép nhóm của trường sử dụng thông tin trong mẫu đơn này trong quy trình tuyển chọn cho một lớp. Tôi có quyền cung cấp một thư viết ưng thuận trước khi MCPS phổ biến thông tin có thể xác định cá nhân từ hồ sơ học vấn của con tôi, trừ khi luật liên bang hay tiểu bang cho phép rõ rệt sự tiết lộ không cần có sự ưng thuận. Các hướng dẫn để phổ biến thông tin thư mục, cũng như cơ hội để cho tiết lộ, được hướng dẫn trên [MCPS Form 281-13, Annual Notice for Directory Information and Student Privacy](#).

Ngoài ra, xin chú ý là việc ưng thuận không bắt buộc đối với các tiết lộ cho các viên chức của trường với quan tâm giáo dục chính đáng, bao gồm ban giám đốc, thầy giáo, hay nhân viên khác của MCPS, cũng như những người khác hành động nhân danh MCPS mà cần tiếp cận để hoàn thành trách nhiệm công việc của họ, như: Nhân Viên Dịch Vụ Y Tế Trường Học và các nhân viên y tế khác mà làm việc với trường; nhân viên an ninh trường; một thành viên Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery; một người, một tổ chức, hay công ty dưới hợp đồng với MCPS để thực hiện một dịch vụ hay việc làm mà MCPS cũng có thể dùng nhân viên của họ (như luật sư hay kiểm toán viên); hay một phụ huynh hay tình nguyện viên khác làm việc trong một ủy ban MCPS hay giúp nhân viên khác của trường thi hành công việc của họ.

Viết Chữ In Tên Phụ huynh, Giám hộ: _____

Chữ ký Phụ huynh/Giám hộ: _____ Ngày: ____/____/____

FOR OFFICE USE ONLY

Date Received	Deposit Received	Assigned Class	Forms Given	Forms Received	Payment Received
____/____/____	____/____/____		____/____/____	____/____/____	____/____/____